

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Bachmann GmbH  
Ernsthaldenstraße 33  
70565 Stuttgart-Vaihingen

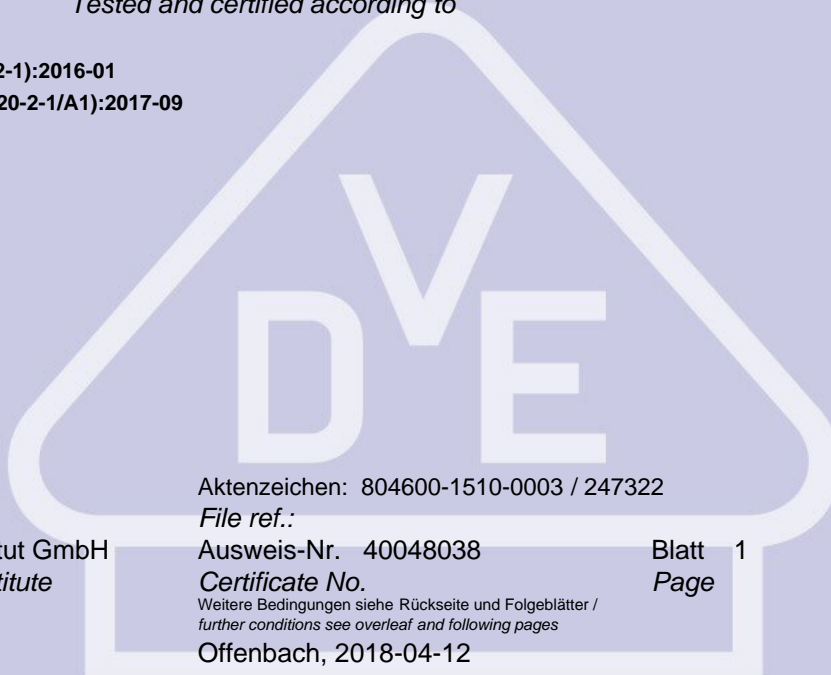
ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*  
**Stecker, wiederanschließbar**  
**Plug rewirable**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN VDE 0620-2-1 (VDE 0620-2-1):2016-01  
DIN VDE 0620-2-1/A1 (VDE 0620-2-1/A1):2017-09



Aktenzeichen: 804600-1510-0003 / 247322

File ref.:

Ausweis-Nr. 40048038

Certificate No.

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2018-04-12

Blatt 1

Page

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Zertifizierungsstelle / Certification

R. Nickel

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Bachmann GmbH, Ernstaldenstraße 33, 70565 Stuttgart-Vaihingen

Aktenzeichen / *File ref.*  
804600-1510-0003 / 247322 / TL3 / FCR

Datum / *Date*  
2018-04-12

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40048038.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40048038.*

## Stecker, wiederanschließbar *Plug rewirable*

Typ(en) / *Type(s)*

**301**

**311**

Bemessungsspannung  
*Rated voltage* AC 250 V

Bemessungsstrom  
*Rated current* 16 A

Polzahl  
*Number of poles* 2-polig mit zwei Schutzkontaktsystemen  
*2-pole with two earthing contact systems*

Bauart  
*Kind of construction* DIN 49441-R2

Schutzart  
*Degree of protection* IP 20

Produktinformation  
*Product information* siehe Anlagen Nr. 100A + 200B vom 2018-04-12  
*see Appendices No. 100A + 200B dated 2018-04-12*

---

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet TL3  
*Section TL3*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /  
Certificate No. Supplement  
40048038

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Bachmann GmbH, Ernstaldenstraße 33, 70565 Stuttgart-Vaihingen

Aktenzeichen / *File ref.*  
804600-1510-0003 / 247322 / TL3 / FCR

Datum / *Date*  
2018-04-12

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40048038.  
*This supplement is part of the Certificate No. 40048038.*

## Stecker, wiederanschließbar *Plug rewirable*

### Fertigungsstätte(n) *Place(s) of manufacture*

Referenz/ <i>Reference</i> <b>30021581</b>	Ningbo Comen Electronics Technology Co., Ltd. No. 599 Jinda Road Zhenhai Economic Development Zone 315221 NINGBO Zhejiang CHINA
---	---

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet TL3  
*Section TL3*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Bachmann GmbH, Ernstaldenstraße 33, 70565 Stuttgart-Vaihingen

Aktenzeichen / *File ref.*  
804600-1510-0003 / 247322 / TL3 / FCR

Datum / *Date*  
2018-04-12

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40048038.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40048038.*

## **Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:**

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH ([www.vde.com\AGB-Institut](http://www.vde.com\AGB-Institut)). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

### **Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:**

*Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute ([www.vde.com\terms-institute](http://www.vde.com\terms-institute)). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.*

*The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).*

*The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.*

*Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.*

*The approval is solely signed on the first page.*

# CERTIFICATE

Issued to:  
Applicant:  
**Bachmann GmbH & Co. KG**  
Ernstaldenstraße 33  
70565, STUTTGART-VAIHINGEN, Germany

Manufacturer/Licensee:  
**Bachmann GmbH & Co. KG**  
Ernstaldenstraße 33  
70565, STUTTGART-VAIHINGEN, Germany

Product(s) : plugs, (2-pole)  
Trade name : BACH MANN  
Type(s)/model(s) : 301, 311

The product and any acceptable variation thereto is specified in the Annex to this certificate and the documents therein referred to.

DEKRA hereby declares that the above-mentioned product has been certified on the basis of:

- a type test according to the standard IEC 60884-1:2002 + A1:2006, NEN 1020:1987 + A2:2004, DIN VDE 0620-1:2010, NF C61-314:2008 + A1:2010
- an inspection of the production location according to CENELEC Operational Document CIG 021
- a certification agreement with the number 900507

DEKRA hereby grants the right to use the KEMA-KEUR FRANCE certification mark.

The KEMA-KEUR FRANCE certification mark may be applied to the product as specified in this certificate for the duration of the KEMA-KEUR FRANCE certification agreement and under the conditions of the KEMA-KEUR FRANCE certification agreement.

This certificate is issued on 5 May 2011 and expires upon withdrawal of one of the above mentioned standards.

Certificate number: 2143306.02

DEKRA Certification B.V.



drs. G.J. Zoetbrood  
Managing Director



H.L. Schendstok  
Certification Manager

© Integral publication of this certificate is allowed

All testing, inspection, auditing and certification activities of the former KEMA Quality are an integral part of the DEKRA Certification Group.

ACCREDITED BY  
THE DUTCH COUNCIL  
FOR ACCREDITATION



**SPECIFICATION OF THE CERTIFIED PRODUCT****Product data**

product : plugs, (2-pole)  
trade name : BACH MANN  
type(s) : 301, 311  
rated current : 16 A  
rated voltage : 250 V~  
earthing : with dual earthing contacts  
design : rewirable  
terminals : screw terminals (pillar type)  
standard sheet : VII of CEE 7  
description : body of thermoplastic material  
markings : are shown on the body

**Product data - type 301**

design : angled cable entry

**Product data - type 311**

design : straight cable entry

**TESTS****Test requirements**

IEC 60884-1:2002 + A1:2006  
NEN 1020:1987 + A2:2004  
DIN VDE 0620-1:2010  
NF C61-314:2008 + A1:2010

**Test result**

The test results are laid down in DEKRA test file 2143306.02.

**Remarks**

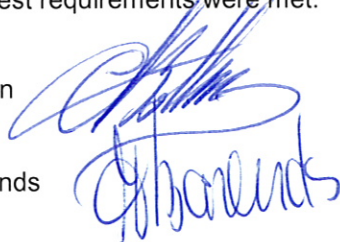
This certificate replaces our certificate 2101195.02 dated 2008-07-04 and is also partly based on the results of that certificate and of certificate 2142326.01.

**Conclusion**

The examination proved that all test requirements were met.

Tested by : M.A.R. Bollen

Checked by : H.R.M. Barends

**Factory locations**

Ningbo Comen Appliance Co., Ltd.  
No.599 Jinda Road, Economic Development Area Zhenhai, 325000 Ningbo, Zhejiang  
China